

A	B	C
<p align="center">OFFICIAL BALLOT - BOLETA OFICIAL REGULAR MUNICIPAL ELECTION - ELECCIÓN MUNICIPAL ORDINARIA City of Santa Fe, New Mexico - Municipalidad de Santa Fe, Nuevo México March 4, 2008 - 4 de marzo de 2008</p>		
<p>INSTRUCTIONS: To vote complete the oval to the LEFT of your choice, like this (●). INSTRUCCIONES: Para votar complete el óvalo a la IZQUIERDA de su selección, como esto (●).</p>		
<p>FOR COUNCILOR PARA CONCEJAL DISTRICT 4 - DISTRITO 4 FOUR (4) YEAR TERM - PLAZO DE CUATRO (4) AÑOS VOTE FOR ONE (1) - VOTE POR UNO (1)</p> <p><input type="radio"/> MATTHEW E. ORTIZ</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 1 REFERENDUM Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article III, Section 3.01 to extend the time period for collecting petition signatures from 60 days to 90 days; to change the method used to determine the number of petition signatures required from 20% of registered voters to 33 1/3% of actual voters voting for mayor in the last mayoral election, including at least 10% of the actual voters, instead of registered voters, for mayor in each council district; to permit referendums on any ordinance instead of only those ordinances that were enacted within the previous 60 days; and to include other technical amendments, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>Based on the number of registered voters and actual voters at the last municipal election, the effect of these changes would be to reduce the number of signatures required by approximately 50%.</p> <p>ENMIENDA 1 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL REFERENDUM Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo III, Apartado 3.01 con el fin de extender el período para coleccionar firmas para la petición de 60 días a 90 días con el fin de cambiar el método que se usa para determinar el número de firmas que se requieren para la petición de 20% de los votantes registrados a 33 1/3% de votantes verdaderos que votaron en la última elección del alcalde, incluso por lo menos 10% de los votantes verdaderos en vez de votantes registrados para alcalde en cada distrito de concejales, para permitir referenda en cualquiera ordenanza en vez de solo aquellas ordenanzas que fueron promulgadas dentro de los 60 días previos, y con el fin de incluir otras enmiendas técnicas con fecha efectiva de 5 de mayo 2008.</p> <p>En base al número de votantes registrados y votantes verdaderos en la última elección municipal, el efecto de estos cambios sería reducir el número de firmas que se requieren por aproximadamente 50%.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 3 RECALL Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article III, Section 3.03, with an effective date of May 5, 2008:</p> <p>(1) to extend the time period for collecting petition signatures for recall of mayor and councilors from 60 days to 90 days; and</p> <p>(2) to change the method used to determine the number of petition signatures required for an election to recall the mayor from 20% of registered voters to 33 1/3% of the number of actual voters voting for mayor in the last mayoral election, including at least 15% of the actual voters, rather than registered voters, for mayor in each council district; and</p> <p>(3) to change the method used to determine the number of petition signatures required for an election to recall a councilor from 20% of registered voters to 33 1/3% of the number of actual voters, voting for mayor, at the last mayoral election in the district from which the councilor was elected.</p> <p>Based on the number of registered voters and actual voters at the last municipal election, the effect of these changes would be to reduce the number of signatures required by approximately 50%.</p> <p>ENMIENDA 3 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL DESTITUCION Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo III, Apartado 3.03, con fecha efectiva el 5 de mayo 2008.</p> <p>(1) para extender el plazo para colectar firmas de la petición para la destitución del alcalde y los concejales de 60 días a 90 días; y</p> <p>(2) cambiar el método que se usa para determinar el número de firmas en la petición que se requieren para elección para destituir al alcalde de 20% de los votantes registrados a 33 1/3% del número de verdaderos votantes que votaron por el alcalde en la última elección para elegir un alcalde, incluyendo por lo menos 15% de los votantes verdaderos, en vez de votantes registrados, para alcalde en cada distrito de concejales; y</p> <p>(3) cambiar el método que se usa para determinar el número de firmas en la petición que se requieren para una elección para destituir a un concejal de 20% de los votantes registrados a 33 1/3% del número de votantes verdaderos, que votaron por el alcalde, en la última el elección para elegir un alcalde en el distrito en el que se eligió un concejal.</p> <p>En base al numero de votantes registrados y votantes verdaderos en la última elección municipal, el efecto de estos cambios sería reducir el número de firmas que se requieren por aproximadamente 50%.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>
<p>FOR MUNICIPAL JUDGE PARA JUEZ MUNICIPAL AT-LARGE - PARA TODA LA MUNICIPALIDAD FOUR (4) YEAR TERM - PLAZO DE CUATRO (4) AÑOS VOTE FOR ONE (1) - VOTE POR UNO (1)</p> <p><input type="radio"/> ANN YALMAN</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 2 INITIATIVE Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article III, Section 3.02 to extend the time period for collecting petition signatures from 60 days to 90 days; to change the method used to determine the number of petition signatures required from 20% of registered voters to 33 1/3% of actual voters voting for mayor in the last mayoral election, including at least 10% of the actual voters, instead of registered voters, for mayor in each council district; and to include other technical amendments, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>Based on the number of registered voters and actual voters at the last municipal election, the effect of these changes would be to reduce the number of signatures required by approximately 50%.</p> <p>ENMIENDA 2 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL INICIATIVA Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo III, Apartado 3.02 con el fin de extender el plazo para colectar firmas en la petición de 60 días a 90 días con el fin de cambiar el método que se usa para determinar el número de firmas que se requieren para la petición de 20% de los votantes registrados a 33 1/3% de votantes verdaderos que votaron en la última elección del alcalde, incluso por lo menos 10% de votantes verdaderos, en vez de votantes registrados, para alcalde en cada distrito de concejales; e incluir otras enmiendas técnicas con fecha efectiva el 5 de mayo 2008.</p> <p>En base al número de votantes registrados y votantes verdaderos en la última elección municipal, el efecto de estos cambios sería reducir el número de firmas que se requieren por aproximadamente 50%.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 5 RANKED CHOICE VOTING Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article IV, to create a new Section 4.06 to require that candidates for municipal office be elected by a majority of voters through a ranked choice voting system that combines the initial vote with an "instant runoff" in a single election. The instant runoff is achieved by allowing voters to rank, in order of their preference, each candidate for mayor, city councilor and municipal judge. If, after counting all voters' first choices listed on their ballots for an office, no candidate has received a majority of votes cast, the candidate with the fewest votes is eliminated. Each ballot listing the eliminated candidate as first choice is then recounted using that ballot's second choice. If still no candidate for the office has received a majority, the process is repeated until a candidate receives a majority of votes for that office. Ranked choice voting would go into effect commencing with the regular municipal election in March 2010 or as soon thereafter when equipment and software for tabulating the votes and allowing correction of incorrectly marked, in-person ballots are available at a reasonable price.</p> <p>ENMIENDA 5 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL VOTACION POR ORDEN DE PREFERENCIA Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo IV, con el fin de establecer un nuevo Apartado 4.06 con el fin de exigir que los candidatos para cargo oficial de la Municipalidad sean elegidos por una mayoría de votantes mediante un sistema de votación por orden de preferencia que combina el voto inicial con votación de desempate instantáneo en una sola elección. El desempate instantáneo se realiza permitiendo que los votantes clasifiquen en orden de su preferencia, a cada candidato para el cargo de alcalde, concejal municipal y juez municipal. Si, después de contar todas las primeras selecciones de todos los votantes listadas en sus boletas para un cargo, ningún candidato ha recibido mayoría de votos emitidos, el candidato que tiene la cantidad menor de votos es eliminado. Cada boleto que lista al candidato eliminado como primera selección se vuelve a contar usando la segunda selección de esa boleta. Si aun entonces ningún candidato para el cargo no ha recibido una mayoría de votos para ese cargo se repite el proceso hasta que un candidato recibe una mayoría de votos para ese cargo. La votación por orden de preferencia tendría efecto al comenzar la elección municipal en marzo 2010 o tan pronto como el equipo y el software para tabular los votos y permitir la corrección de boletas en persona marcadas incorrectamente están disponibles a precio razonable.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>
<p>GENERAL OBLIGATION RECREATIONAL PURPOSE BONDS Shall the City of Santa Fe issue up to \$30,300,000 of general obligation bonds to acquire land for, and to improve, public parks, trails and open space for recreational purposes?</p> <p>BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL CON EL FIN DE RECREACION ¿Deberá la Municipalidad de Santa Fe emitir hasta \$30,300,000 de bonos de obligación general, con el fin de adquirir terrenos para y con el fin de mejorar parques públicos, veredas y espacios abiertos al aire libre para fines de recreo?</p> <p><input type="radio"/> FOR GENERAL OBLIGATION RECREATIONAL PURPOSE BONDS / A FAVOR DE BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL CON EL FIN DE RECREACION</p> <p><input type="radio"/> AGAINST GENERAL OBLIGATION RECREATIONAL PURPOSE BONDS / EN CONTRA DE BONOS DE OBLIGACIÓN GENERAL CON EL FIN DE RECREACION</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 4 PUBLIC FINANCING OF CAMPAIGNS Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article II, Section 2.05 and Article IV, Section 4.05 to require the governing body of the City of Santa Fe to adopt an ordinance, within two years after the effective date of this amendment, which would provide meaningful public financing of election campaigns for all municipal elected officials, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>ENMIENDA 4 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL FINANCIAMIENTO PUBLICO DE CAMPAÑAS Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo II, Apartado 2.05 y el Artículo IV, Apartado 4.05 con el fin de exigir que los gobernantes de la Municipalidad de Santa Fe adopten una ordenanza, dentro de dos años después de la fecha efectiva de esa enmienda, que proveería financiamiento público significativo de campañas electorales para todos los funcionarios municipales elegidos con la fecha efectiva el 5 de mayo 2008.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 6 POWERS AND DUTIES OF MAYOR Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article V, Section 5.01 to permit the mayor to vote when his or her vote will provide the required number of votes required by law for taking action on an issue before the governing body, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>ENMIENDA 6 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL FACULTADES Y DEBERES DEL ALCALDE Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo V, Apartado 5.01 para permitir que el/la alcalde vote cuando su voto proveerá el número de votos necesario que la ley requiere para tomar acción respecto a una cuestión que está ante los gobernantes de la municipalidad con fecha que tenga efecto el 5 de mayo 2008.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>
<p>VOTE BOTH SIDES VOTE AMBOS LADOS</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 7 MUNICIPAL JUDGE Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article VII, Sections 7.03 and 7.05 to require that a candidate for municipal judge be a member of the New Mexico State Bar; and to expand the circumstances under which the office of municipal judge shall become vacant to include termination of membership in the New Mexico State Bar, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>ENMIENDA 7 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL JUEZ MUNICIPAL Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo VII, Apartados 7.03 y 7.05 que exija que el candidato para Juez Municipal sea miembro del Colegio de Abogados de Nuevo México, y expandir las circunstancias bajo las que el cargo de juez municipal quede vacante que incluya terminación de membresía en el Colegio de Abogados de Nuevo México con fecha efectiva el 5 de mayo 2008.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 8 MUNICIPAL JUDGE Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article VII, Sections 7.03 and 7.05 to require that a candidate for municipal judge be a member of the New Mexico State Bar; and to expand the circumstances under which the office of municipal judge shall become vacant to include termination of membership in the New Mexico State Bar, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>ENMIENDA 8 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL JUEZ MUNICIPAL Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo VII, Apartados 7.03 y 7.05 que exija que el candidato para Juez Municipal sea miembro del Colegio de Abogados de Nuevo México, y expandir las circunstancias bajo las que el cargo de juez municipal quede vacante que incluya terminación de membresía en el Colegio de Abogados de Nuevo México con fecha efectiva el 5 de mayo 2008.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>

D	E	F
<p>CHARTER AMENDMENT 4 PUBLIC FINANCING OF CAMPAIGNS Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article II, Section 2.05 and Article IV, Section 4.05 to require the governing body of the City of Santa Fe to adopt an ordinance, within two years after the effective date of this amendment, which would provide meaningful public financing of election campaigns for all municipal elected officials, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>ENMIENDA 4 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL FINANCIAMIENTO PUBLICO DE CAMPAÑAS Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo II, Apartado 2.05 y el Artículo IV, Apartado 4.05 con el fin de exigir que los gobernantes de la Municipalidad de Santa Fe adopten una ordenanza, dentro de dos años después de la fecha efectiva de esa enmienda, que proveería financiamiento público significativo de campañas electorales para todos los funcionarios municipales elegidos con la fecha efectiva el 5 de mayo 2008.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 6 POWERS AND DUTIES OF MAYOR Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article V, Section 5.01 to permit the mayor to vote when his or her vote will provide the required number of votes required by law for taking action on an issue before the governing body, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>ENMIENDA 6 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL FACULTADES Y DEBERES DEL ALCALDE Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo V, Apartado 5.01 para permitir que el/la alcalde vote cuando su voto proveerá el número de votos necesario que la ley requiere para tomar acción respecto a una cuestión que está ante los gobernantes de la municipalidad con fecha que tenga efecto el 5 de mayo 2008.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>	
<p>CHARTER AMENDMENT 5 RANKED CHOICE VOTING Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article IV, to create a new Section 4.06 to require that candidates for municipal office be elected by a majority of voters through a ranked choice voting system that combines the initial vote with an "instant runoff" in a single election. The instant runoff is achieved by allowing voters to rank, in order of their preference, each candidate for mayor, city councilor and municipal judge. If, after counting all voters' first choices listed on their ballots for an office, no candidate has received a majority of votes cast, the candidate with the fewest votes is eliminated. Each ballot listing the eliminated candidate as first choice is then recounted using that ballot's second choice. If still no candidate for the office has received a majority, the process is repeated until a candidate receives a majority of votes for that office. Ranked choice voting would go into effect commencing with the regular municipal election in March 2010 or as soon thereafter when equipment and software for tabulating the votes and allowing correction of incorrectly marked, in-person ballots are available at a reasonable price.</p> <p>ENMIENDA 5 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL VOTACION POR ORDEN DE PREFERENCIA Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo IV, con el fin de establecer un nuevo Apartado 4.06 con el fin de exigir que los candidatos para cargo oficial de la Municipalidad sean elegidos por una mayoría de votantes mediante un sistema de votación por orden de preferencia que combina el voto inicial con votación de desempate instantáneo en una sola elección. El desempate instantáneo se realiza permitiendo que los votantes clasifiquen en orden de su preferencia, a cada candidato para el cargo de alcalde, concejal municipal y juez municipal. Si, después de contar todas las primeras selecciones de todos los votantes listadas en sus boletas para un cargo, ningún candidato ha recibido mayoría de votos emitidos, el candidato que tiene la cantidad menor de votos es eliminado. Cada boleto que lista al candidato eliminado como primera selección se vuelve a contar usando la segunda selección de esa boleta. Si aun entonces ningún candidato para el cargo no ha recibido una mayoría de votos para ese cargo se repite el proceso hasta que un candidato recibe una mayoría de votos para ese cargo. La votación por orden de preferencia tendría efecto al comenzar la elección municipal en marzo 2010 o tan pronto como el equipo y el software para tabular los votos y permitir la corrección de boletas en persona marcadas incorrectamente están disponibles a precio razonable.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 7 MUNICIPAL JUDGE Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article VII, Sections 7.03 and 7.05 to require that a candidate for municipal judge be a member of the New Mexico State Bar; and to expand the circumstances under which the office of municipal judge shall become vacant to include termination of membership in the New Mexico State Bar, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>ENMIENDA 7 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL JUEZ MUNICIPAL Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo VII, Apartados 7.03 y 7.05 que exija que el candidato para Juez Municipal sea miembro del Colegio de Abogados de Nuevo México, y expandir las circunstancias bajo las que el cargo de juez municipal quede vacante que incluya terminación de membresía en el Colegio de Abogados de Nuevo México con fecha efectiva el 5 de mayo 2008.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>	
<p>CHARTER AMENDMENT 8 MUNICIPAL JUDGE Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article VII, Sections 7.03 and 7.05 to require that a candidate for municipal judge be a member of the New Mexico State Bar; and to expand the circumstances under which the office of municipal judge shall become vacant to include termination of membership in the New Mexico State Bar, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>ENMIENDA 8 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL JUEZ MUNICIPAL Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo VII, Apartados 7.03 y 7.05 que exija que el candidato para Juez Municipal sea miembro del Colegio de Abogados de Nuevo México, y expandir las circunstancias bajo las que el cargo de juez municipal quede vacante que incluya terminación de membresía en el Colegio de Abogados de Nuevo México con fecha efectiva el 5 de mayo 2008.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>	<p>CHARTER AMENDMENT 9 MUNICIPAL JUDGE Proposing to amend the Santa Fe Municipal Charter, Article VII, Sections 7.03 and 7.05 to require that a candidate for municipal judge be a member of the New Mexico State Bar; and to expand the circumstances under which the office of municipal judge shall become vacant to include termination of membership in the New Mexico State Bar, with an effective date of May 5, 2008.</p> <p>ENMIENDA 9 DE LA CARTA CONSTITUCIONAL JUEZ MUNICIPAL Propone enmendar la Carta Constitucional de la Municipalidad de Santa Fe, Artículo VII, Apartados 7.03 y 7.05 que exija que el candidato para Juez Municipal sea miembro del Colegio de Abogados de Nuevo México, y expandir las circunstancias bajo las que el cargo de juez municipal quede vacante que incluya terminación de membresía en el Colegio de Abogados de Nuevo México con fecha efectiva el 5 de mayo 2008.</p> <p><input type="radio"/> FOR / A FAVOR <input type="radio"/> AGAINST / EN CONTRA</p>	